1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 27561

162 300

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Nissan
Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Park
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

CMR

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Par
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

TransPIK Przemysław Kęsik
Ul. Leszczynowa 11E, 86-065 Łochowo
PL9671290165
Tel: 0048 784-980-132
przemek@transpik.com.pl

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

23/10/2020

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce: Gearboxes for car assembly

7 Numero dei colli / 8 Imballaggio / 11 Peso lordo Kg / 12 Vol. m3

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo
7231759		RAJ00487	320102850R	96 PZ	12 RSA RACK 300	8784
7231758		RAJ00475	20100919REW	104 PZ	26 Cartone 4 pc	8512,4
					38 colli	17296,40 Kg

Classe | Cifra | Lettera | ADR*

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

Compilato a

Modugno (Bari) - Italia 23/10/2020

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

TransPIK Przemysław Kęsik
Ul. Leszczynowa 11E, 86-065 Łochowo
PL9671290165
Tel: 0048 784-980-132
przemek@transpik.com.pl

Tipo mezzo: Bilico

Targa mezzo: CBYYK78

24 Merce ricevuta

Luogo | Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7231758** DATE: **23.10.2020 18:46:01**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No Id TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 23.10.2020 **A:** 18:38
ARRIVEE: 30.10.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transm. System RSA HR13 1A IT RAJ00475	320100919R	104	PCE	CAR-S7827	26	58664165 à 58741867	4	201020010 030OP900	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 8.070 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 26
N° DE L'UNITE DE TRANSP. CBYYK78
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7231759**

DATE: **23.10.2020 18:46:15**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 23.10.2020 **A:** 17:58
ARRIVEE: 30.10.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S 21A IT RAJ00487	320102850R	96	PCE	MFM1353	12	58739536 à 58742195	8	201023081 609OP901	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 8.746 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 12
N° DE L'UNITE DE TRANSP. CBYYK78
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT